

morsø

By appointment to The Royal Danish Court

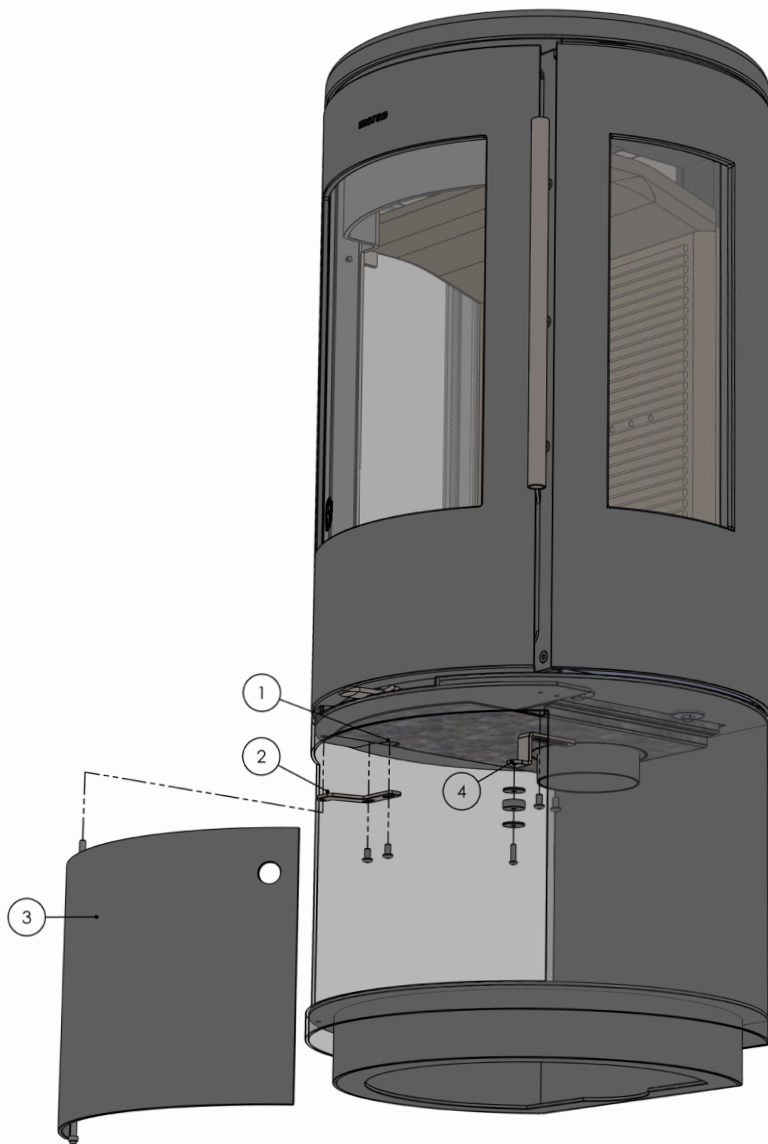
morsø

Morsø 7300/7400

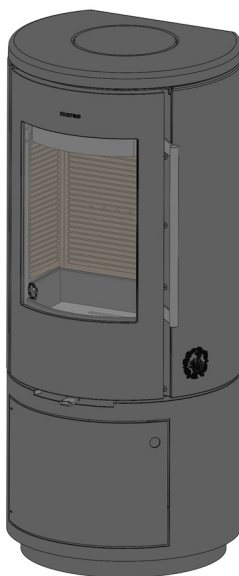
- Ⓚ Montering af Låge
- Ⓛ Montage der Sockelklappe
- Ⓤ Installation of base door
- Ⓝ Montering av sokkeldør
- Ⓢ Montering av lucka
- ⓕ Montage de la porte
- Ⓝ Plaatsing van lade
- Ⓢ Montaje de la puerta
- Ⓜ Installazione dello sportello

Montering af låge på Morsø 7343/7443

Følg punkt 1 - 4 ved montering af lågen.

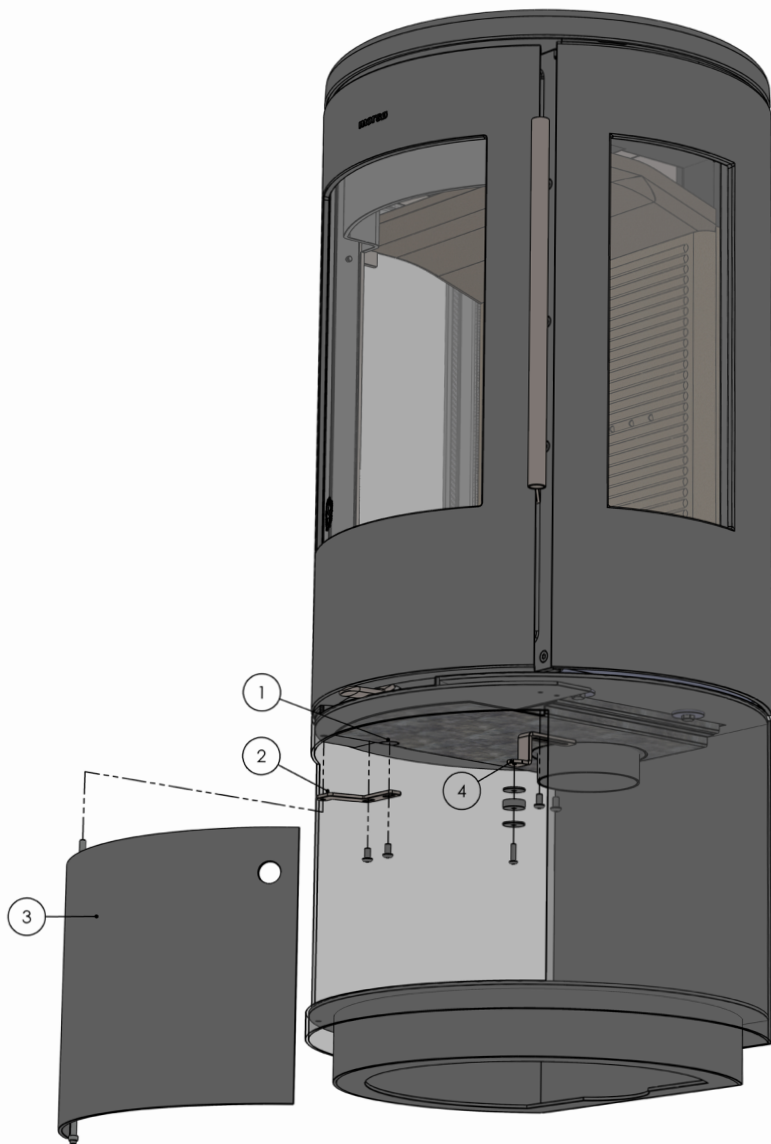


1. Inden sokkellågen kan installeres, Fjernes brikken i stråleskærmen.
2. Monter hængsel beslaget med 2 ud af de 4 medfølgende M5 skruer.
3. Monter lågen i sokkelsektionen ved at indsætte toppen af stangen i hullet i hængselbeslaget. Herefter kan lågen vinkles ind og stangen i bunden af lågen kan placeres i hullet i sokkelsektionens bund.
4. Fastgør nu magneten med den medfølgende M4 skrue. De to spændeskiver skal placeres en på toppen og en i bunden af magneten. Beslaget skal nu fastgøres på sokkel sektionen med de 2 resterende M5 skruer som vist på billedet. Juster magnet beslaget indtil lågen følger den kurvede form på sokkelsektionen.
5. Lågen er nu monteret på deres ovn, og er klar til brug.

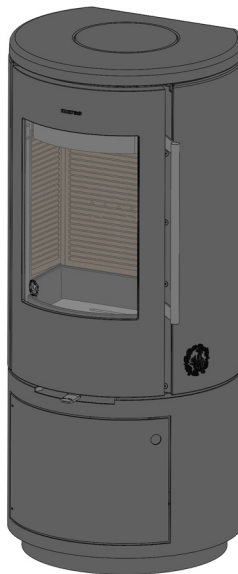


Montage der Sockelklappe am Morsø 7343/7443

Befolgen Sie bei der Montage der Klappe die Punkte 1 bis 4.

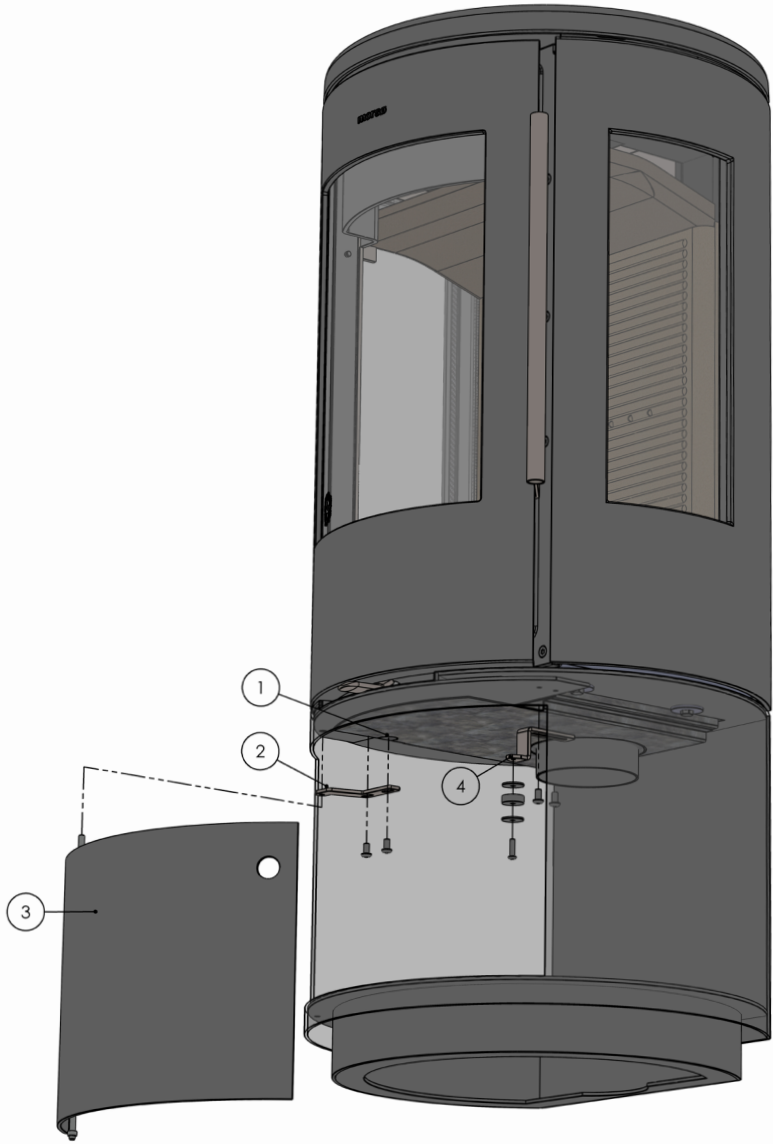


1. Bevor die Basistür installiert werden kann, entfernen Sie den Chip im Hitzeschild.
2. Scharnierbeschlag mit 2 der 4 beigefügten M5 Schrauben anschrauben.
3. Zum Befestigen der Klappe an der Sockelsektion die obere Seite der Stange ins Loch am Scharnierbeschlag einsetzen. Danach die Klappe schräg halten und die Stange unten am Boden der Sockelsektion einsetzen.
4. Den Magnet mit der beigefügten M4 Schraube anbringen. Die beiden Unterlegscheiben über bzw. unter dem Magnet einfügen. Den Beschlag mit den beiden übrigen M5 Schrauben an der Sockelsektion festschrauben, wie auf dem Bild gezeigt. Den Magnetbeschlag justieren, bis die Klappe der geschwungenen Form der Sockelsektion entspricht.
5. Die Klappe ist jetzt an Ihrem Ofen befestigt kann verwendet werden.

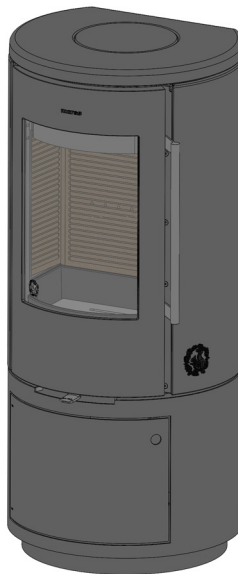


Installation of door for Morsø 7343/7443

Follow items 1 - 4 of door fitting.

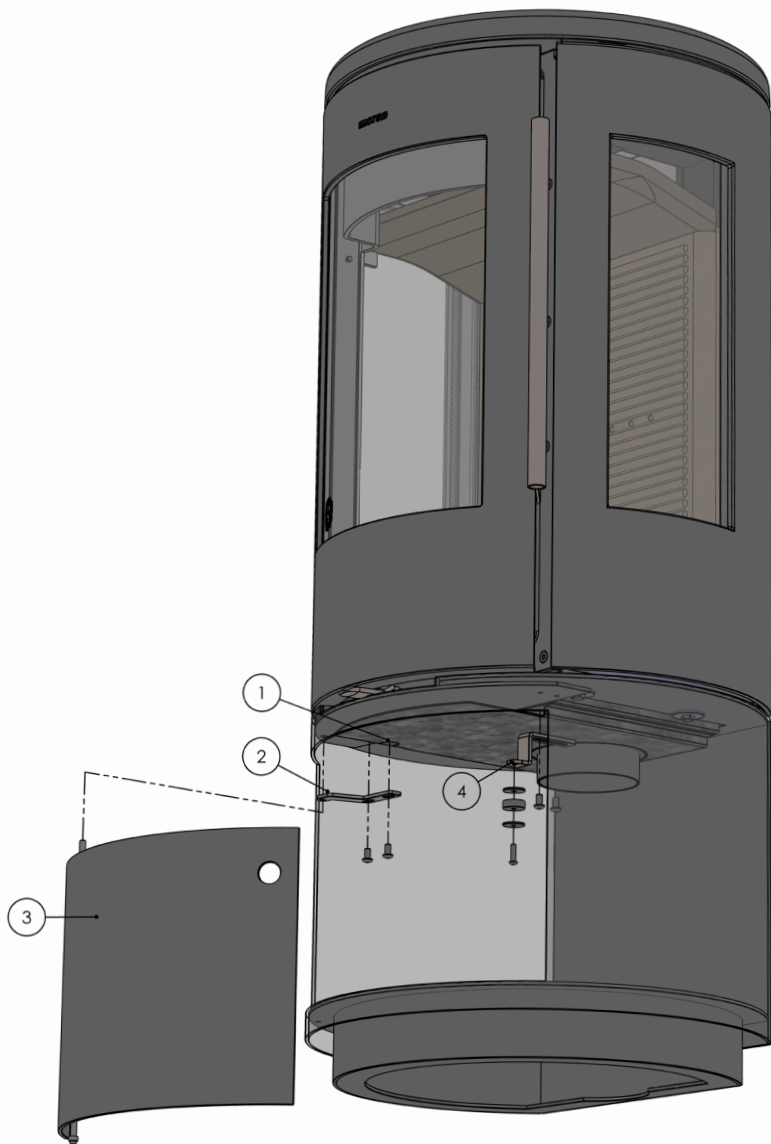


1. Before the base door can be installed, remove the chip in the heat shield.
2. Fit the hinge mount with 2 of the 4 supplied M5 screws.
3. Fit the door onto the base section by inserting the top pin into the hole of the hinge fitting. The door can now be angled into place and the door's bottom pin can be inserted into the hole of the base section's bottom.
4. Now, fit the magnet, using the supplied M4 screw. The two washers are fitted to the magnet's top and bottom, respectively. Then, fasten the fitting onto the base section with the 2 remaining M5 screws as shown in the picture. Adjust the magnet fitting till the door is flush with the base section's curved form.
5. The door has now been fitted to your woodburner and is ready for use.

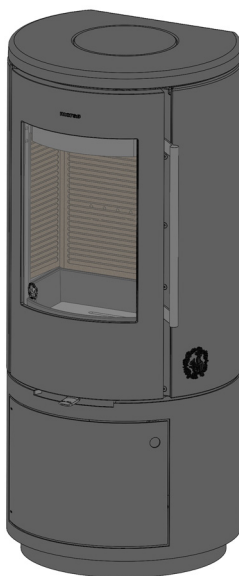


Montering av sokkeldør på Morsø 7343/7443

Følg punkt 1 - 4 ved montering av døren

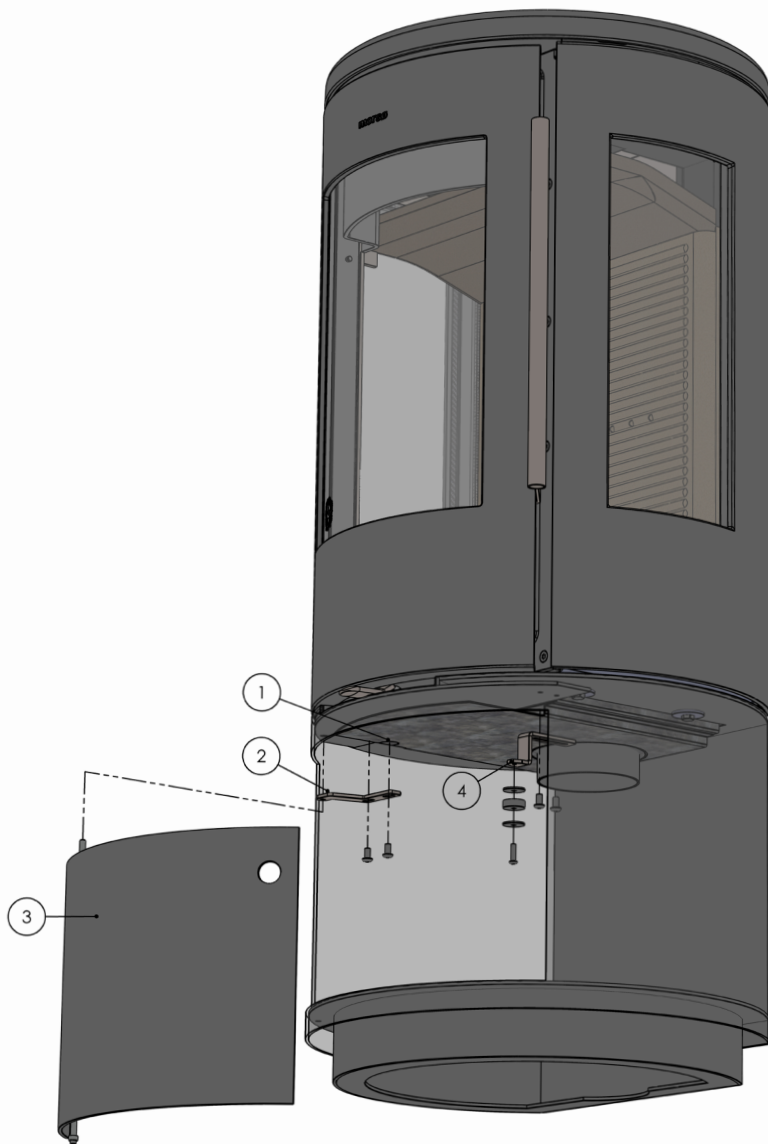


1. Før sokkeldøren kan installeres, fjern brikken i varmeskjoldet.
2. Monter hengselbeslaget med to av de fire medfølgende M5-skruene.
3. Monter døren i sokkelseksjonen ved å plassere toppen av stangen i hullet på hengselbeslaget. Nå kan døren vinkles inn, og stangen i bunnen av døren kan plasseres i hullet på sokkelseksjonens bunn.
4. Nå fester du magneten med den medfølgende M4-skruen. De to skivene skal plasseres henholdsvis på toppen og i bunnen av magneten. Deretter skal beslaget festes på sokkelseksjonen med de to gjenværende M5-skruene, som vist på bildet. Juster magnetbeslaget inntil døren følger den avrundede formen på sokkelstasjonen.
5. Nå er døren montert på ovnen og klar til bruk.

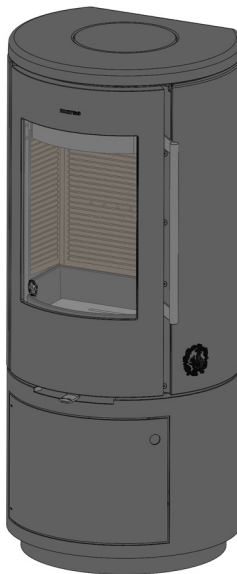


Montering av lucka på Morsø 7343/7443

Följ steg 1–4 när du monterar luckan.

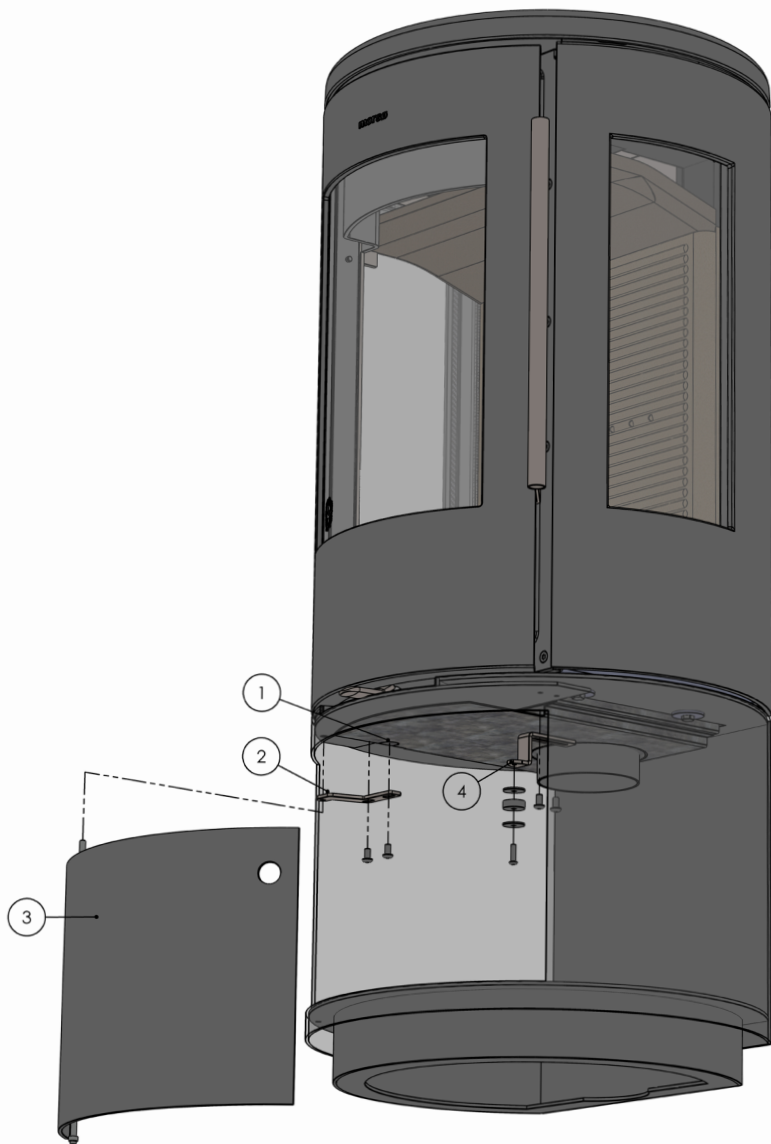


1. Innan plåtdörren kan installeras, ta bort chipet i värmeskärmen.
2. Fäst gångjärnsfästet med 2 av de 4 M5-skruvorna.
3. Montera luckan i sockeln genom att föra in toppen av stån-
gen i hålet i gångjärnsfästet. Därefter kan luckan vinklas in och
stången längst ned på luckan kan sättas in i hålet i sockelns
botten.
4. Skruva fast magneten med den medföljande M4-skruvan.
En av brickorna ska då placeras ovanpå och en under magne-
ten. Skruva fast magnetfästet på sockeln med de två återstå-
ende M5-skruvorna enligt bilden. Justera fästet tills luckan
följer sockelns böjda form.
5. Luckan är nu monterad på kaminen och är klar för
användning.

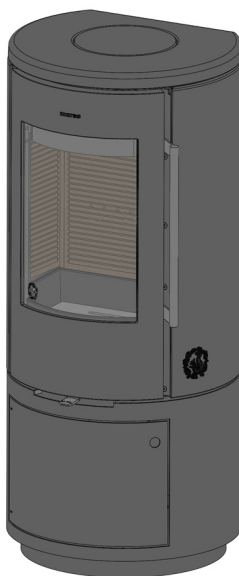


Montage de la porte Morsø 7343/7443

Pour monter la porte, merci de suivre les points 1 à 4.

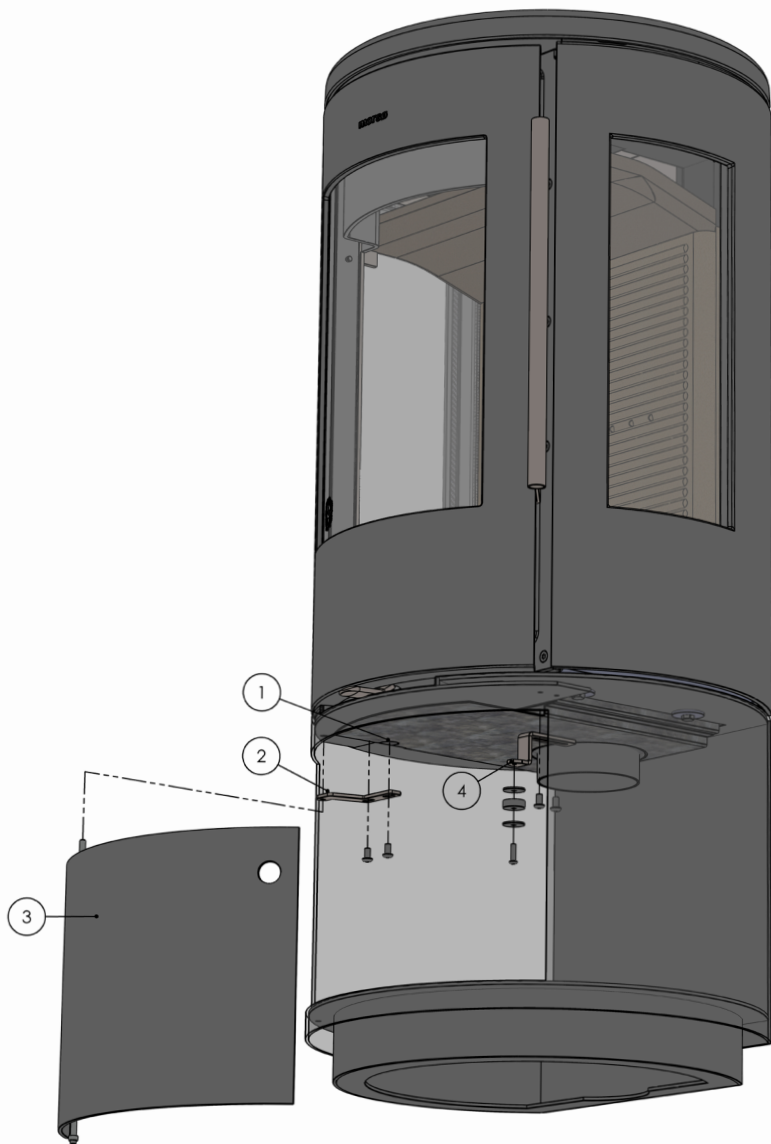


1. Avant que la porte de base ne puisse être installée, retirez la puce dans le bouclier thermique.
2. Monter la charnière avec 2 des 4 vis M5 fournies.
3. Monter la porte dans le socle en introduisant le haut de la baguette dans le trou de la charnière. Ensuite, introduire la porte et faire pénétrer la baguette dans le trou prévu à la base du socle.
4. Fixer ensuite l'aimant avec la vis M4 fournie. Placer les deux rondelles comme suit : l'une en haut, l'autre en bas de l'aimant. Fixer alors la ferrure sur le socle avec les deux vis M5 restantes, comme indiqué sur le schéma. Ajuster l'aimant jusqu'à ce que la porte suive la forme incurvée du socle.
5. La porte est alors installée sur votre poêle. Vous pouvez à présent vous en servir.

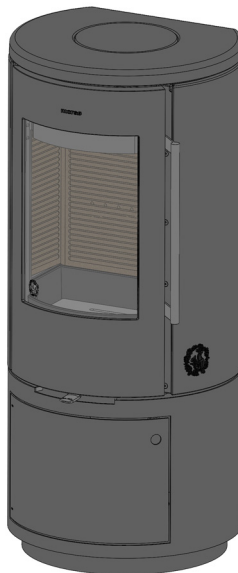


Plaatsing van lade Morsø 7343/7443

Volg de punten 1 tot 4 om de lade te plaatsen.

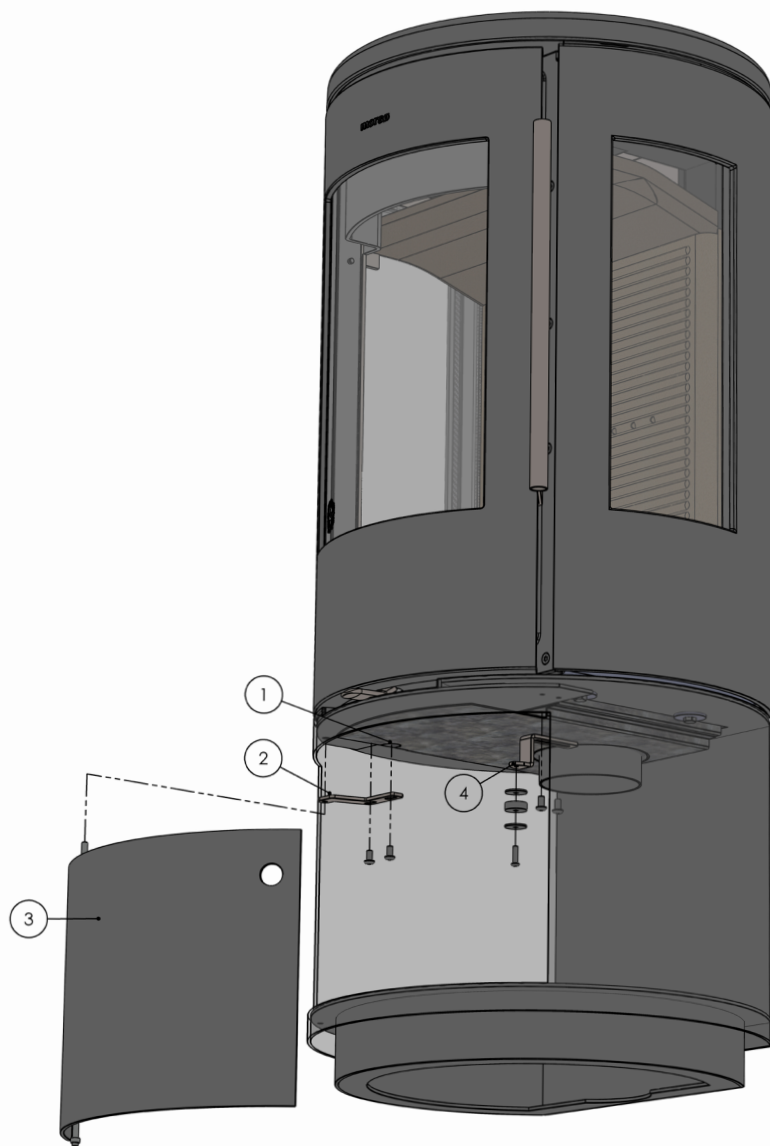


1. Voordat de basisdeur kan worden geïnstalleerd, verwijder de chip in het hitteschild.
2. Monteer het scharnierbeslag met behulp van twee van de vier bijbehorende M5-schroeven.
3. Monteer de lade in het sokkelgedeelte door de bovenkant van de staaf in de opening in het scharnierbeslag te plaatsen. Vervolgens kan de lade naar binnen gedraaid worden en kan de staaf in de bodem van de lade in de opening van de bodem van het sokkelgedeelte geplaatst worden.
4. Bevestig nu de magneet met de bijbehorende M4-schroef. Breng de twee sluitringen aan: één bovenaan en één onderaan de magneet. Bevestig nu het beslag op het sokkelgedeelte met de twee resterende m5- schroeven, zoals getoond op de foto. Pas het magneetbeslag aan tot de lade de gebogen vorm van het sokkelgedeelte volgt.
5. De lade is nu in uw kachel geplaatst en is klaar voor gebruik.

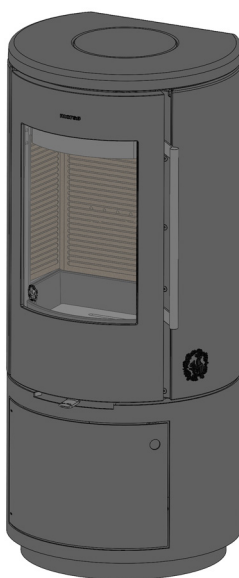


Montaje de la puerta en la estufa Morsø 7343/7443

Para montar la puerta, siga los puntos 1 - 4.

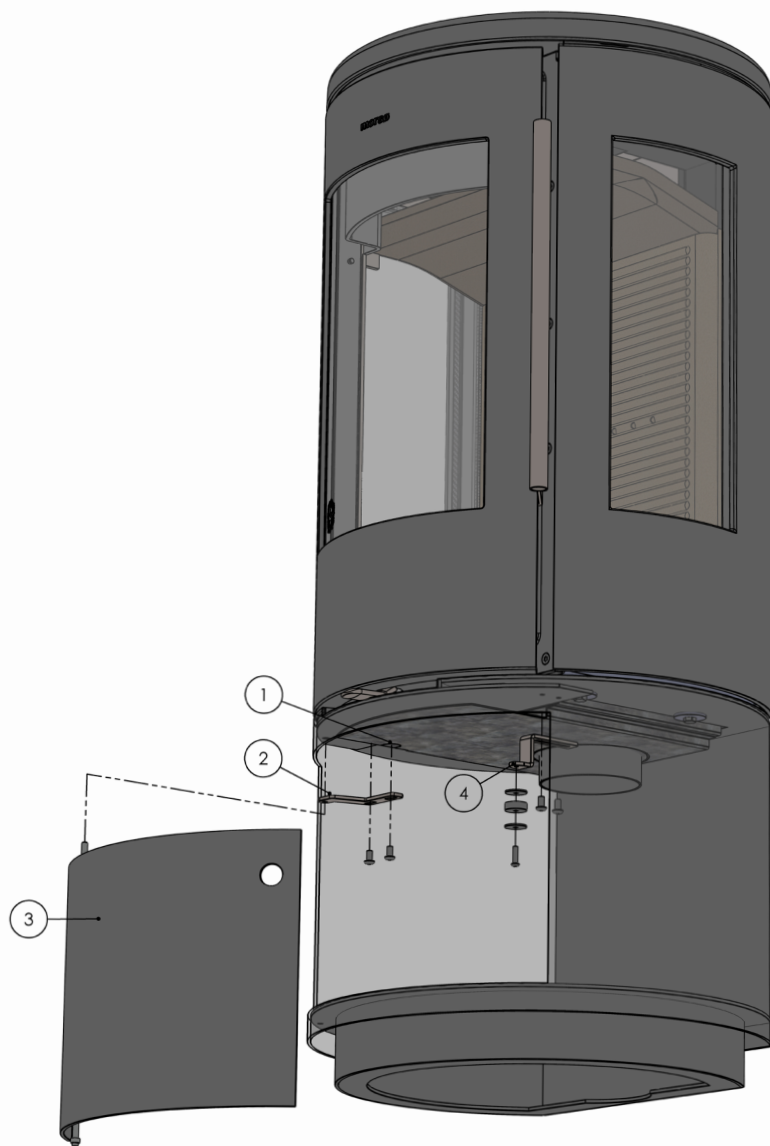


1. Antes de que la puerta de la base pueda ser instalada, retire el chip en el escudo térmico.
2. Monte el soporte de bisagra con 2 de los 4 tornillos M5 provistos.
3. Para montar la puerta en la sección de la base, introduzca la parte superior de la varilla en el agujero del soporte. A continuación, monte la puerta girándola e insertando la varilla del fondo de la puerta en el agujero del fondo de la sección de la base.
4. Fije ahora el imán con el tornillo M4 provisto. Coloque las dos arandelas arriba y abajo del imán. Fije ahora el soporte en la sección de la base con los 2 tornillos M5 restantes como se muestra en la ilustración. Ajuste el soporte de imán hasta que la puerta siga la misma forma curvada como la sección de la base.
5. La puerta ya está montada en la estufa y lista para su uso.

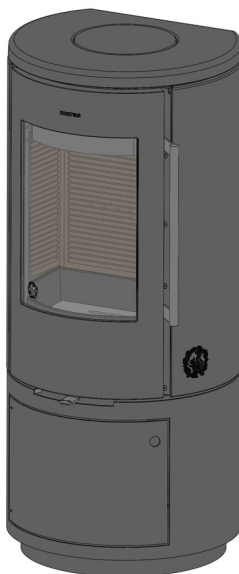


Installazione dello sportello della Morsø 7343/7443

Seguire i passaggi da 1 a 4 per l'installazione dello sportello.



1. Prima che la porta di base possa essere installata, rimuovi il chip nello schermo termico.
2. Installare il gruppo della cerniera con 2 delle 4 viti M5 in dotazione.
3. Installare lo sportello sul basamento, inserendo il perno superiore nel foro del supporto della cerniera. Ora si può inclinare lo sportello per collocarlo in posizione ed è possibile inserire il perno inferiore dello sportello nel foro presente sul fondo del basamento.
4. Installare il magnete usando la vite M4 in dotazione. Le due rondelle devono essere inserite in corrispondenza della parte superiore e di quella inferiore del magnete. Fissare il supporto al basamento con le 2 viti M5 rimanenti, come mostrato nell'immagine. Regolare il magnete in modo che lo sportello sia a filo con la forma curva del basamento.
5. Lo sportello è installato e la stufa a legna è pronta per l'uso.





By appointment to The Royal Danish Court

morsø

Morsø Jernstøberi A/S - 23.10.2023 - 72746600

MORSØ JERNSTØBERI A/S . DK 7900 NYKØBING MORS
E-Mail: info@morsoe.com · Website: www.morsoe.com